



model EV200-JP



**EVAPORATIVE WHOLE ROOM  
HUMIDIFIER OWNER'S GUIDE**

気化式加湿器 取扱説明書

**READ AND SAVE  
THESE INSTRUCTIONS**

ご使用になる前に本書をよくお読みのう  
え、正しくお使いください。  
また、大切に保管してください。

**vornado.jp**



We expect this  
product to be  
perfect.

If it is not, we  
will make it  
right.

vornado.jp  
0120-390-747  
info@vornado.jp

# CONTENTS

Important Instructions .....	4	Cleaning .....	14
Getting Started .....	8	Storage.....	17
Features .....	9	Tips.....	17
Controls.....	10	Troubleshooting .....	18
Filling Water Tank.....	11	Warranty.....	19
How to Use .....	12		
Replacing Wick.....	13		

日本語 p. 20




# IMPORTANT INSTRUCTIONS


READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

This owner's guide and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use, and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Please keep all documents for future reference and pass these documents on, together with the product, to any future owner. Please refer to vornado.jp for the most current version of our owner's guide.


The following Warning messages are throughout this owners guide:

 **DANGER**

Indicates a hazard with a **HIGH** level of risk which, if not avoided, will result in death or serious injury. Please pay special attention to any instructions given to avoid this threateningly dangerous risk.

 **WARNING**

Indicates a hazard with a **MEDIUM** level of risk which, if not avoided, could result in death, serious injury, minor or moderate injury or potential property damage.

 **IMPORTANT INSTRUCTIONS**


Indicates additional information that will assist in the care of handling of the device.

The following symbols indicate precautions that must be followed:

- ⊘ Indicates actions that **must not** be done.
- ❗ Indicates actions that **must** be done.


**INTENDED USE:** This product is intended to humidify and circulate the air in indoor living spaces only. This product is not intended for commercial or industrial uses. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

**WARNING** – When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

 **WARNING**

**Risk to Children and Other at Risk Groups of People.**

- ❗ This appliance can be used by children aged from 12 years and above. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ⊘ Children shall not play with the appliance.
- ⊘ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ⊘ This product and its packaging material are not toys and should be kept out of reach of children.

 **WARNING**

Risk from Unintended Use and Handling. Please take care to follow these guidelines to avoid risks to people or property.

- ⊘ **Do Not** use this product outdoors or directly exposed to weather.
- ⊘ **Do Not** use this device if condensation is present. If the product is brought in from the cold to a warm area (e. g., during transport), condensation can occur within the unit. Let the device reach room temperature, before using it.
- ⊘ **Do Not** use this product on wet surfaces. Do not use this product in a bathtub, shower or locate product where it may fall into a bathtub, laundry, swimming pool or other water container.
- ⊘ **Do Not** immerse this product in water or allow water to drip into the motor housing.
- ⊘ **Do Not** use near furnaces, fireplaces, stoves or other high-temperature heat sources.
- ⊘ **Do Not** position this product too close to draperies or other loose fabrics as they may be drawn into the product, cutting off airflow and damaging the motor.
- ⊘ **Do Not** carry this product by the cord, or use the



cord as a handle as it can damage internal wiring. Do not unplug product by pulling on cord or place the cord under strain. To unplug, grasp the plug, not the power cord.

- ⊗ **Do Not** run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- ⊗ **Do Not** route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over. To avoid a tripping hazard, safely coil/store the power cord.
- ⊗ **Do Not** tamper with or modify this product in any way.
- ⊗ **Do Not** allow the power cord to come in contact with water or wet locations.
- ⊗ **Do Not** place power cord near heat sources, such as heaters or radiators.

❗ **ELECTRICAL CONNECTION:** Only a proper 100V~50Hz / 60Hz AC outlet may be used to connect to public power supply.

## ⚠ DANGER

**Risk from Electrical Shock. Contact with wires or components that are under voltage could be potentially fatal!**

- ⊗ **Do Not** touch the product with wet or damp hands.
- ❗ If the power cord or plug is damaged, or if the product is damaged due to malfunction or dropping in any manner, stop use immediately. Due to the risk of electrical shock, all servicing requests should be made with NF Imports.
- ⊗ **Do Not** stretch the power cord or put the cord under strain.
- ❗ Disconnect the product from main power supply before removing the guard.
- ⊗ **Do Not** insert or allow foreign objects to enter any input or output opening as they may cause risk of electric shock or fire, or damage the product.
- ❗ Turn off all controls before unplugging. Unplug from wall outlet if not in use for extended periods of time.
- ⊗ **Do Not** open appliance housing while product is plugged in. Due to the risk of electrical shock, all servicing requests should be made with NF Imports.

Only original replacement parts may be used.

- ❗ For safety reasons, always unplug the unit in the event of a thunderstorm.

## ⚠ WARNING

**Risk from Improper Installation. Please take care to follow these guidelines to avoid risks to people or property.**

- ❗ Ensure that wall power outlet is easily accessible so unit can be disconnected during an emergency.
- ⊗ To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this product with any external (solid state) speed control device.
- ⊗ To reduce the risk of fire or electric shock and injury to persons, do not use in a window.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



# GETTING STARTED

Before operating, **ALWAYS** lift from the bottom by using the handles located on the base. Lifting the Water Tank handle on the Water Tank will cause the tank to detach from the humidifier. Before use, check appliance for visible damage. **DO NOT USE** if there is evidence of damage. If any damage is found, contact NF Imports at 0120-390-747.



## Check for Leaks

Damage due to shipping may cause leaks in Base or Water Tank. A visual inspection may not reveal hairline fractures.

1. Place humidifier on a water-resistant surface.
2. Fill Water Tank with water to inspect for leaks.
3. Pour several cups of water into Base to inspect for leaks.

## Not Leaking?

Empty water from Base and install full Water Tank.

## Leaking?

In the slight chance your humidifier has leaks, contact Consumer Service and we will immediately replace damaged parts.

A humidifier is quite useful in supplying necessary moisture to dry air. It should be used with proper care to prevent overhumidification.



A good rule of thumb would be to gauge the condensation or frost on windows. Adjust your humidifier to a point where this condition is at a minimum. These adjustments should be made when major changes in outdoor temperatures occur.

Humidifiers can be placed in any living area that has a convenient location and provides distribution of the moist air to the living area. The measured output of a humidifier is based upon continuous operation at standard rating conditions. With normal variations of indoor and outdoor conditions, the humidistat-controlled humidifier will not run continuously at maximum output unless the controls are set to do so.

## INITIAL HUMIDITY REQUIREMENTS:

When initially installed or when placed in operation at the beginning of each season, the humidifier equipped with a humidistat may run constantly for a day or so and, thus, evaporate large quantities of moisture. When the home and its furnishings have absorbed moisture and become stabilized at the desired humidity level, the amount of water used will diminish and the humidifier operation will maintain the desired humidity level.

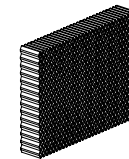
# FEATURES

## SIMPLETANK™ SYSTEM

This Water Tank is easy to carry, fill, install, clean and view water level. 5.7L capacity (two 2.85L tanks).

## POWER HEAD

Powerful motor circulates humidified air throughout whole room. Easy to access for cleaning.



## WICK (2 Included)

Wicks up water and filters out impurities.

## BASE

Durable and easy to clean.

## AIR OUTLET GRILLE

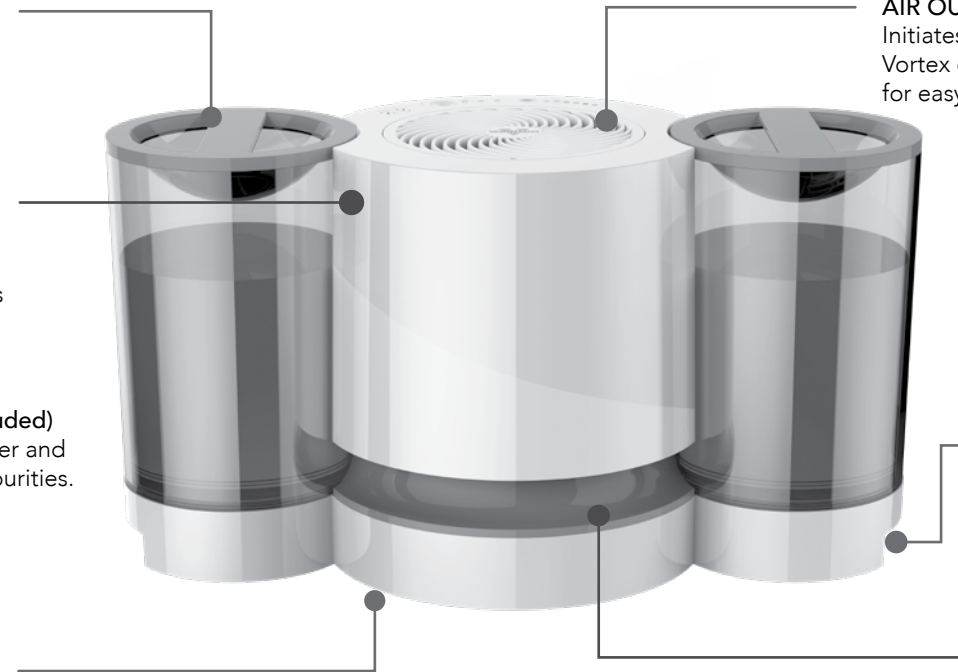
Initiates Vornado's signature Vortex circulation. Removable for easy cleaning.

## CARRY HANDLES

Integrated handles on sides of base for lifting and carrying.

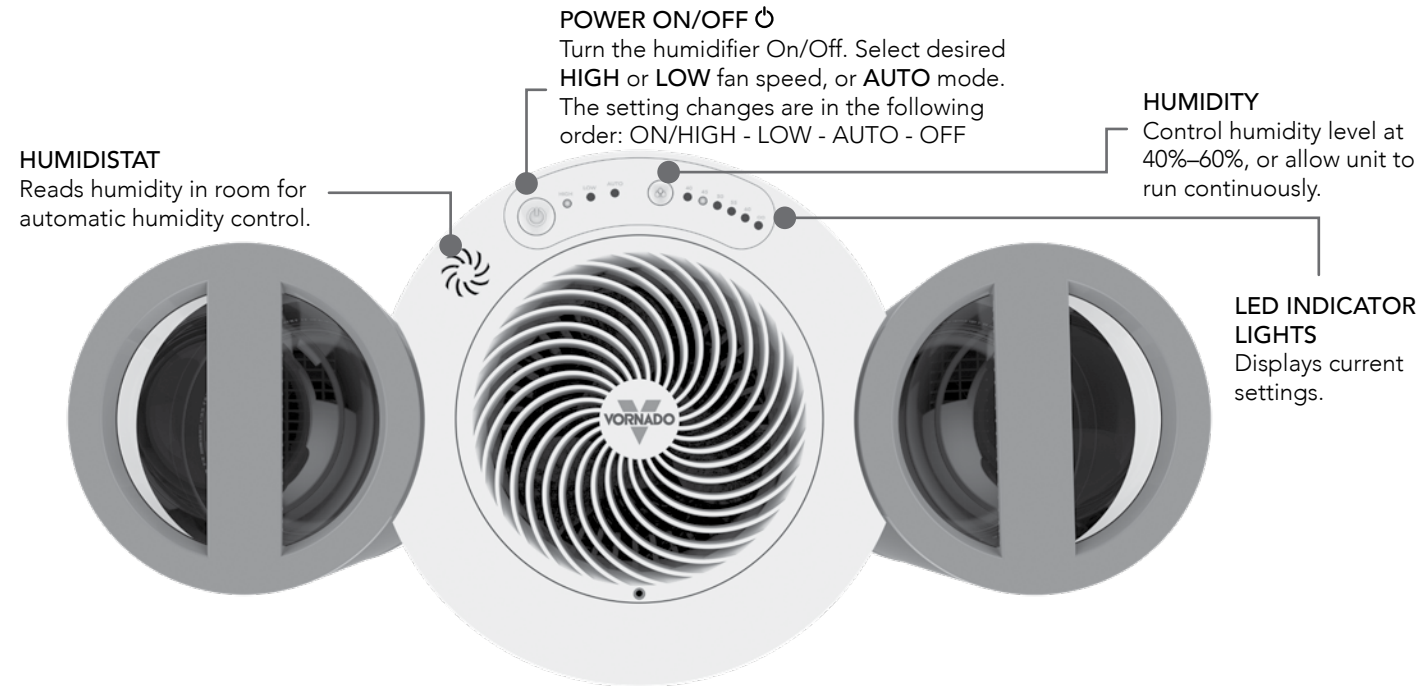
## AIR INLET GRILLE

Designed for efficient air intake.





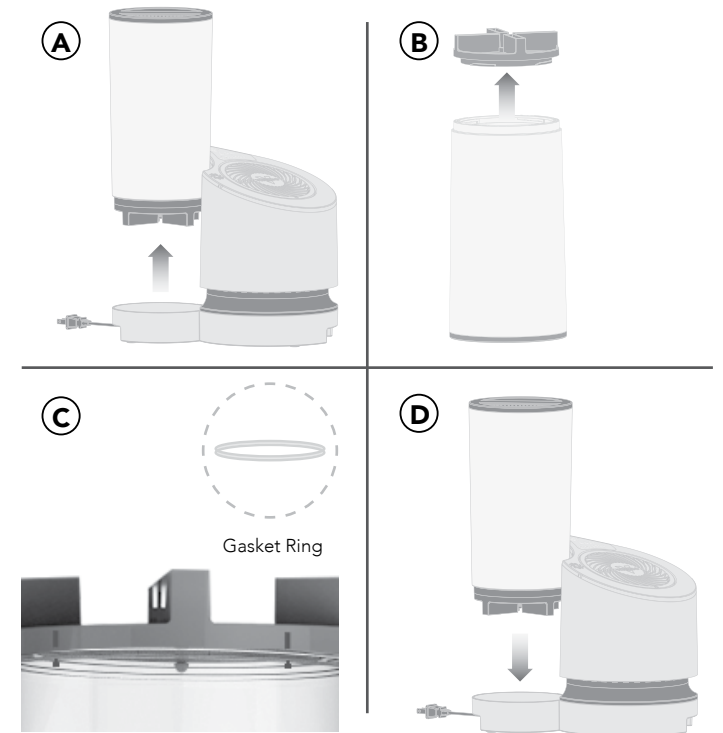
# CONTROLS



# FILLING WATER TANK

**Note:** Spills can occur during cleaning, moving or refilling the Water Tank, so be careful to avoid spills when doing these activities.

1. Unplug humidifier and place on a level surface.
2. Remove Water Tank from the base by grasping the top integrated handle and pulling up towards you (A). **CAUTION: When removing Water Tank lift vertically, do not twist tank while still in base or Cap may disengage and leak.**
3. Turn the Water Tank upside down and remove the Cap by turning it counterclockwise (B).
4. Gently place Water Tank on a flat surface and fill with cool tap water.
5. Ensure Gasket, the rubber ring around the Water Tank, is properly positioned. Insert the Cap into the grooves of the tank and turn clockwise until tightened. When Cap is fully tightened the arrows on the tank will align with the indicator lines on the Cap (C).
6. Lower Water Tank into Base, positioning Water Tank around the ledge for secure placement (D). Once in nested position, water outlet valve inside Cap opens, releasing water into Base.





# HOW TO USE

1. Position humidifier to not blow directly on objects or plants. Plug power cord into standard wall outlet.
2. To turn humidifier on, press Power Button. The indicator lights for HIGH fan speed, 50% humidity will illuminate. After first use, humidity setting is saved when powered off. Fan speed will default

## HIGH

Operation for fast humidification of larger rooms. High-speed operation will evaporate approx. 9.8L of water (+/- 10%) in 24 hours of continuous operation. (This assumes room conditions of 70° F and 30% relative humidity.) Will operate at High fan speed until the humidity set point is reached. The Fan will then turn off until the humidity level drops below set point.

## LOW

Operation for quiet, nighttime use or smaller rooms. On Low operation, your humidifier may run without refilling for extended periods. Will operate at Low fan speed until the humidity set point is reached. The Fan will then turn off until the humidity level drops below set point.

## AUTO

Operation for more precise humidity control. Fan speed will fluctuate between high, low and off to better maintain set humidity

to HIGH. If unit is unplugged, during next use, settings will default to HIGH fan speed, 50% humidity.

3. Use Power Button to select HIGH or LOW fan speed or AUTO mode until the desired setting is illuminated.

level with the minimal amount of fan noise. While in Auto, you will only be able to cycle through humidity settings (40% - 60%). Continuous will be disabled.

## HUMIDITY – 40%–60% OR CONTINUOUS

Set the humidity level by pressing the HUMIDITY button until the desired humidification level is illuminated. The humidifier will operate until the desired humidity level is reached. At this point, the Fan will turn off. The Humidity Level indicator light will remain on. If the Fan does not turn on, the humidity setting may be lower than the room humidity level. Increase the humidity set point until the Fan turns on. This is an indication of the level of humidity already in the room. While in Continuous, you will only be able to cycle through High and Low fan speeds before unit powers off. Auto cycle will be disabled.

# REPLACING WICK

While your humidifier came equipped with a Wick, you will eventually have to replace it, as they last approximately 4–8 weeks, depending on use. Many factors affect the life of the Wicks, including amount of use, water hardness and outside environmental factors. You will know the Wick needs to be replaced when it becomes hard and is no longer absorbing the water effectively. Replace the Wick with a genuine Vornado® Wick. While other brands may fit our units, these wicks do not carry the same quality and life as our own and may diminish the humidifier's performance.

## REPLACING WICK

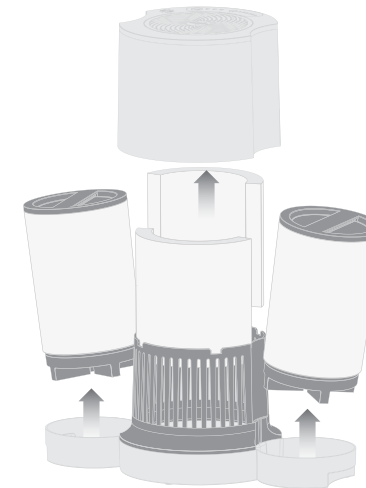
1. Turn humidifier Off and unplug.
2. Remove humidifier body from base by lifting up.
3. Remove and discard used Wick.
4. Install new genuine Vornado Wick by slightly bending the Wick to match curve of unit. Make sure Wick fits flush against bottom and side of humidifier.
5. Replace humidifier body. Your humidifier is now ready for use.

Wicks contain an antimicrobial preservative. Protection is limited to only the product wick (filter) and not the entire appliance.

**⚠ WARNING:** Wash hands and avoid touching eyes after handling wick.

The additional sodium in chemically softened water may cause Wicks to harden. Try using untreated tap water. Well water, hard water or water with excessive minerals, such as lime or iron, may shorten Wick life. Try Bacteriostat found at most hardware or home specialty stores.

On first use, the Wick may give off a mild odor. The odor is not harmful and will go away after the first few hours of operation. If the odor is exceptionally strong, you can help eliminate most or all of it by soaking the Wick in a solution of 2 teaspoons of white vinegar or citric acid and one gallon of water for 20–30 minutes. Rinse thoroughly in cool water. Allow excess water to run off and dry before replacing in the Base. DO NOT wring.





# CLEANING

Proper cleaning of your Evaporative Whole Room Humidifier is essential to the air quality and performance of your humidifier. The frequency in which your humidifier will need to be cleaned will vary depending on use, water hardness and outside environmental factors. It is recommended, assuming average use, to thoroughly clean the unit several times throughout the season, or when algae, mineral deposits or other particles begin to form. **Note:** If the humidifier is turned Off with water in Base and not turned back on for 8 hours or longer, or if humidifier is not cleaned as recommended, you may experience some growth of algae or bacteria. These microorganisms may become airborne.

## TO CLEAN BASE

1. Turn humidifier Off and unplug.

**Warning: Do not submerge humidifier top in water.**

2. Remove Water Tanks and humidifier body from base by lifting up.

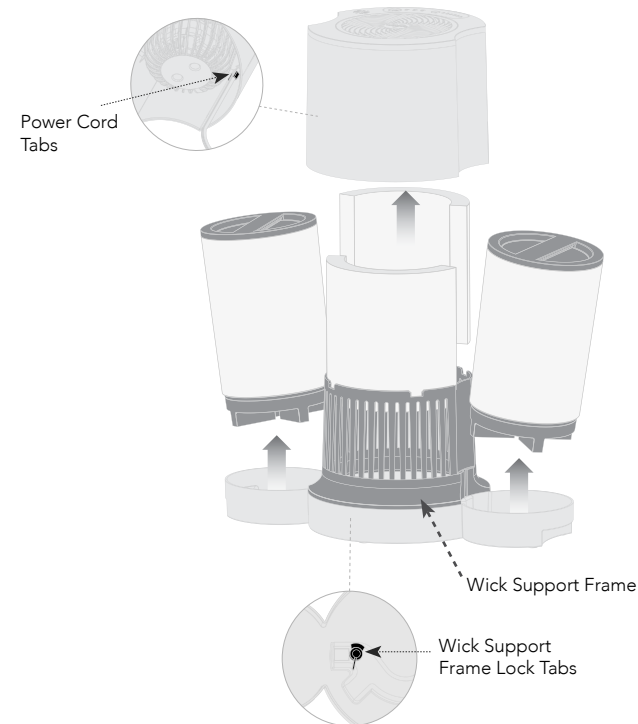
3. Remove the Wicks.

4. Unlock wick support frame lock tabs by rotating tabs counterclockwise. Lift to detach wick support frame from the base.

5. Empty the Base. Clean Base and wick support frame with warm water and a mild detergent. Rinse and dry.

6. Reassemble humidifier. Ensure power cord is locked flat into power head and the wick support frame is locked into base tabs.

**Note:** The Base and wick support frame are not dishwasher safe.



# CLEANING

Screwdriver required. 

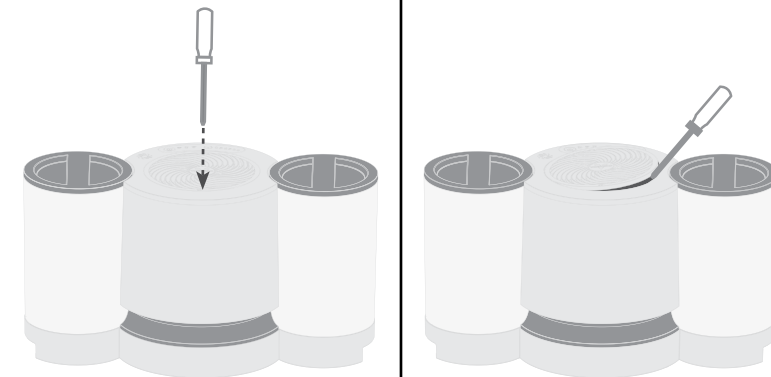
**Note:** On occasion the Water Tank may need to be wiped down or cleaned to remove build-up of impurities with a mild detergent and cool water. Do not use gasoline, thinners, solvents or other chemicals for cleaning. The Water Tank is not dishwasher safe.

## TO CLEAN GRILLE

1. Turn humidifier Off and unplug.

**Note:** Do not use gasoline, thinners, solvents or other chemicals for cleaning.

2. Using a Phillips Head screwdriver, remove screw located at 6 o'clock position inside grille.
3. Twist grille counterclockwise to unlock, then use screwdriver to lift grille.
4. Clean the grille, blade or underside of motor with a soft cloth or with a can of compressed air.
5. Reinstall grille and twist grille clockwise until screw holes align. Replace screw.



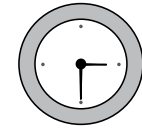
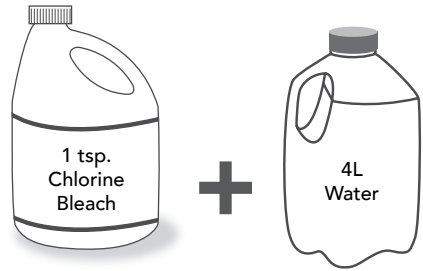
## TO EXTEND THE LIFE OF YOUR WICKS

Disinfecting the wick once a month will help the wick last longer than normal use. Beware that disinfecting the wick too often or using a highly concentrated solution will damage the wick. Mix solution of 1 teaspoon

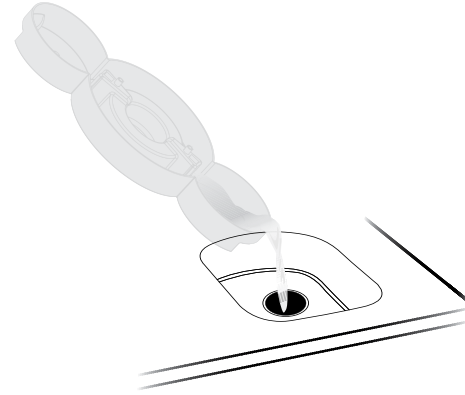
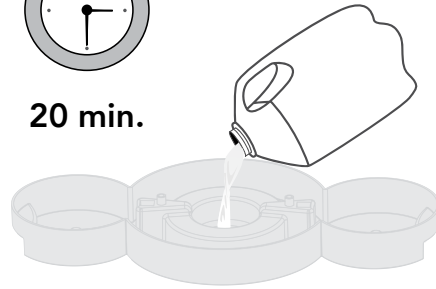
chlorine bleach with approximately 4L water. Let stand for 20 minutes. Rinse and allow excess water to run off and dry before replacing in the base. Do not wring.



# CLEANING



20 min.



## IN THE EVENT YOU WANT TO DISINFECT THE BASE:

1. Mix solution of 1 teaspoon chlorine bleach and 4L water. Fill Base with solution, wet all surfaces. The remaining solution can be used to rinse or soak the wick support frame.
2. Let stand 20 minutes, then empty.
3. Rinse Base and wick support frame with water until bleach smell is gone. Dry with clean cloth or paper towel. You may also wipe down the entire surface of humidifier with a soft cloth.

# STORAGE

During the off-season or after extended periods of non-use, you may choose to store your humidifier. To ensure long life of the product, it is recommended to store your humidifier by following these instructions:



Cleaning is recommended before storage.

1. Unplug power cord and bundle loosely.
2. Make sure that the base and tank are completely dry before storing the unit. Discard used wick.
3. Cover, or place back in retail carton if available. This will prevent humidifier from accumulating dust over time.
4. Store humidifier in cool and dry location.

# TIPS

Be aware of several things as your Vornado® Evaporative Whole Room Humidifier operates:

- If you operate your humidifier continuously (which is recommended to maintain humidity all day), it may need to be refilled with water every day. Check the Water Tank to be certain that there is an adequate water supply for operation.
- Allow for optimum airflow by keeping the grille unobstructed. Ensure curtains and other items are far enough away from the unit to not be pulled into the side inlets or interfere with airflow.
- Any additives, such as aroma fragrances or water conditioners, must not be used. These additives can cause cracks in the plastic of the humidifier and may affect performance. Any use of such additives voids the manufacturer's warranty.



# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
Unit fails to power on.	Unit is not plugged in. Plug power cord into electrical outlet.  Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.
Unit makes bubbling or gurgling sound.	This is normal. Water is being dispensed into Base.
Unit is not producing desired amount of humidity.	Water level in Tank is empty or too low. Refill with clean, cool tap water. See FILLING WATER TANK for instructions.  Unit has reached its set point. When set humidity level is reached, the Fan will turn off until humidity level in room drops below humidity set point.  Airflow is blocked. Remove obstruction.  Unit settings are too low. Set to High Fan Speed and Continuous Humidity for maximum humidity output.
Wicks are in need of replacement too often.	The additional sodium in chemically softened water may cause Wicks to harden. Try using untreated tap water.  Try adding Bacteriostat or Water Treatment, found at most hardware or home specialty stores to the water.



## WARRANTY

We expect this product to be perfect. If you’re not satisfied with this product, let us know.

**Warranty Terms and Conditions:**

Please contact the retailer where purchased or contact the authorized importer before returning the product for a warranty claim. The product warranty will be honored on models that are being used in the country intended. See the silver rating label on the product to confirm the safety testing marks which identify the specific country of intended use. Please provide a copy of your receipt with the defective product when returning to the authorized location. Repairs performed after the warranty period, are subject to a charge.

The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury caused by failure to follow these instructions, improper product

use or unauthorized product modification. Improper product use includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity. Such use will invalidate the product warranty. The product will be considered modified if the rating label has been removed, thus making the warranty void.

Repair by an unauthorized service center or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties.

Shipping a Vornado product to a country not intended for use, will void all warranties.



Designed and engineered in Andover, KS

© 2022 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 Specifications subject to change without notice.  
Vornado® is a trademark owned by Vornado Air LLC.



製品には万全を  
期しております。

万が一不具合  
がありましたら、  
下記へご連絡く  
ださい。

vornado.jp  
0120-390-747  
info@vornado.jp

## 目次

安全上のご注意 .....	22	お手入れ方法(本体) .....	31
ご使用前に.....	25	お手入れ方法(タンクと吹出口) .....	32
各部名称と特徴 .....	26	お手入れ方法(水受け皿) .....	33
操作ボタン .....	27	保管のしかた .....	34
タンクの給水方法 .....	28	上手な使い方 .....	34
操作方法 .....	29	故障かな? .....	35
フィルターの交換 .....	30	製品保証 .....	36



# 安全上のご注意

ご使用前に必ずすべてお読みください。

本取扱説明書およびその他添付書類は、本製品の付属品であり、安全上のご注意、ご使用方法、処分方法などの重要事項が記載されています。本製品を安全に正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずお読みください。また、これらの書類は大切に保管し、所有者が変わる際には本製品に添付してお渡しください。取扱説明書の最新版については、vornado.jpをご確認ください。

本取扱説明書では次のような注意事項を記載しています。

## ⚠ 危険

この欄は誤った取扱いをした際に、死亡や重傷を負う危険性の高い項目を示しています。危険防止のためこれらの警告は必ずお守りください。

## ⚠ 警告

この欄は誤った取扱いをした際に、死亡や重傷、傷害または物的損害を負う中程度の危険性がある項目を示しています。

## ⚠ 注意

この欄は本製品の取扱いに関する追加の情報を示しています。

使用上お守りいただく内容を図記号で説明しています。  
⓪ してはいけない内容を示しています。  
❶ しなければならない内容を示しています。

使用目的：本製品は、一般家庭やオフィス等、屋内の居住空間の加湿および空気循環に使用するものです。業務用ではありません。本取扱説明書に従わず、本製品を目的外の用途に使用された場合、または不当に製品を改造された場合に生じる損害または傷害について、メーカーは一切責任を負いません。またそのような場合、本製品に関する保証の適用外となります。

**警告-** 火災、感電、ケガなどを防止し、安全に正しくご使用いただくために、以下の注意事項を守ってください。

## ⚠ 警告

子どもや不慣れな方への危険性：  
❶ 本製品の対象年齢は12歳以上です。安全にご使用いただくために、身体的、知覚的、精神的なハンディキャップのある方(子どもを含む)や不慣れな方がご使用にな

る場合は、責任を持てる方の指導または監督のもとお使  
いください。  
⓪ お子様が本製品で遊ばないようにしてください。  
⓪ 本製品のお手入れは、お子様だけで行わないでくだ  
い。必ず責任を持てる方が付き添ってください。  
⓪ 本製品および梱包材は玩具ではありません。お子様の  
手の届く場所に保管しないでください。

## ⚠ 警告

誤った取扱いをした場合に生じる危険性：人的及び物的  
損害を負わないよう次の指示に従ってください。  
⓪ 屋外や天候の影響を直接受ける環境では使用しない  
でください。  
⓪ 結露が生じている場合には、本製品を使用しないでく  
ださい。温度の低い環境から高い環境に移動させた場合  
(配送、運搬した場合)に本体内部に結露が生じること  
がありますので、本体が室温になってからご使用くだ  
い。  
⓪ 本製品を濡れた場所で使用しないでください。浴室、ま  
た浴槽・洗濯機・プールなどの水に落ちる可能性のある  
場所では使用しないでください。  
⓪ 本製品を水に浸けないでください。また、モーター部分  
に水が入らないように注意してください。  
⓪ ヒーター・ストーブなどの暖房器具やコンロの熱が本  
製品に当たる場所で使用しないでください。

⓪ カーテンなどの布の近くで使用しないでください。本製  
品に布が巻き込まれて空気の流れが妨げられ、モーター  
が破損する恐れがあります。  
⓪ 電源コードのみを持って本製品を移動させないでくだ  
さい。電源コードを引っ張ると芯線が破損する可能性が  
あります。またプラグをコンセントから抜く際は、電源コ  
ードを持たず必ずプラグを持って抜いてください。  
⓪ 電源コードは、絨毯の下を這わせたりラグなどの敷物  
で覆ったりしないでください。  
⓪ 家具や家電機器など重いものを電源コードの上に載  
せないでください。電源コードにつまづくことがないよう  
に出入りの多い場所には設置しないでください。つまず  
かないように電源コードをまとめたり収納したりしてく  
ださい。  
⓪ 本製品の分解、修理、改造は一切行わないでください。  
⓪ 電源コードを水や濡れた場所に触れさせないでくださ  
い。  
⓪ 電源コードを暖房器具の熱が当たる場所に置かない  
でください。

❶ **電源:** 必ず100V 50Hz/60Hzのコンセントをご使用く  
ださい。

## ⚠ 危険

火災や感電の危険性：プラグをコンセントにつないでいる



時に製品内部の銅線や部品を触ると、死亡する危険性があります！

- 濡れた手で本製品を触らないでください。
- ❶ 電源コードやプラグが破損している場合、また誤作動や落下などにより本製品が破損した場合は、直ちに使用を中止してください。感電する恐れがありますので、必ず(株)エヌエフ貿易に修理の依頼をしてください。
- 電源コードを引っ張ったり押さえたりしないでください。
- ❶ カバーを取り外す前に、必ず製品のプラグをコンセントから抜いてください。
- 本体の開口部に異物を入れないでください。火災や感電、また故障の原因になります。
- ❶ 電源コードはスイッチを切ってから抜いてください。また長期間使用しない場合は、プラグをコンセントから抜いてください。
- プラグをコンセントに差し込んだまま、パワーヘッドを開けないでください。感電の危険性があるため、修理は全て(株)エヌエフ貿易にご依頼ください。純正の交換部品のみ使用が可能です。
- ❶ 安全のため、雷雨時にはコンセントからプラグを抜いてください。

## ⚠ 警告

不適切な設置をした場合に生じる危険性：人的及び物的損害を負わないよう次の指示に従ってください。

- ❶ 必ず、非常時にすぐに電源プラグを抜くことのできる位置にあるコンセントを使用してください。
- 火災や感電の原因になりますので、後付けの速度調節器を使用しないでください。
- 火災や感電、ケガの原因になりますので、本製品を窓にはめ込まないでください。

## 取扱説明書は大切に保管してください。

# ご使用前に

ご使用上の注意。本製品を取り扱う際には、必ず水受け皿の両脇にある持ち手を使って本体を持ち上げてください。タンクの取っ手を持つと、タンクが本体から外れてしまいます。使用開始前に、製品に破損箇所がないかどうか確認してください。**破損が認められる場合には、使用しないでください。**破損がある場合は、(株)エヌエフ貿易(0120-390-747)へご連絡ください。



### 水漏れチェック

運送時の衝撃で水受け皿やタンクが破損する場合があります。目で見ても確認できない破損もありますので、以下の水漏れチェックを行ってください。

1. 濡れてもかまわない場所に加湿器を設置します。
2. タンクに水を入れて水漏れがないかを確認してください。
3. 水受け皿にコップ数杯分の水を入れて、水漏れがないかを確認してください。

### 水漏れがない場合：

水受け皿の水を捨て、タンクに給水してセットします。

### 水漏れがある場合：

万が一水漏れがある場合は、(株)エヌエフ貿易(0120-390-747)へご連絡ください。直ちに破損している部品を新しい部品とお取り替えします。

加湿器は、乾いた空気に適度な湿度を与えるのに役立ちますが、過加湿にならないよう適切な使用方法をお守りください。



窓の結露や霜を見て目安にすると良いでしょう。結露や霜が最小限になるよう加湿器の湿度設定を調整してください。外気温に大きな変化があった場合には、調整が必要です。

本製品は、取り扱いに便利なところであれば室内のどこに置いても構いません。置き場所に関わらず室内全体に潤った空気を届けることができます。本製品には湿度センサーが付いているので、室内の湿度に合わせて加湿します。室内外の条件の変動が標準の範囲内であれば、設定しない限りHIGH(強)で連続運転を続けることはありません。

### 初回およびシーズン初めの加湿について

初めて、またはシーズン初めに加湿器を使用する際は、設定湿度に達するまで一日程度加湿が継続し、それとともない大量の水が蒸発することがあります。これは乾燥している家や家具が湿気を含むためで、いったん室内の湿度が安定すると水の使用量は減少し、加湿器は設定湿度で安定して運転するようになります。



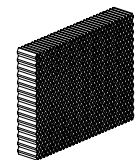
# 各部名称と特徴

## SIMPLETANK™ SYSTEM

持ち運び、給水、設置、お手入れ、残水量の確認が簡単なタンクです。総容量5.7L(2.85Lタンク2個)。

## パワーヘッド

パワフルモーターが加湿された空気を室内全体に循環させます。お手入れも簡単。



## フィルター (2枚セット済み)

水を吸い上げ、不純物をろ過します。

## 水受け皿

耐久性にすぐれ、お手入れも簡単。

## 吹出口

VORNADO独自の竜巻風を発生させます。取り外し可能で、内部を簡単にお掃除できます。

## 持ち手

水受け皿の両脇にあるくぼみは、持ち上げたり、持ち運んだりに便利です。

## 吸気口

効果的に空気を取り込みます。

# 操作ボタン

## 電源/風量調整ボタン

電源をON/OFFします。風量のHIGH(強)LOW(弱)AUTO(自動)を選択できます。ボタンを押すごとに、ON/HIGH→LOW→AUTO→OFFの順番に切り替わります。

## 湿度調整ボタン

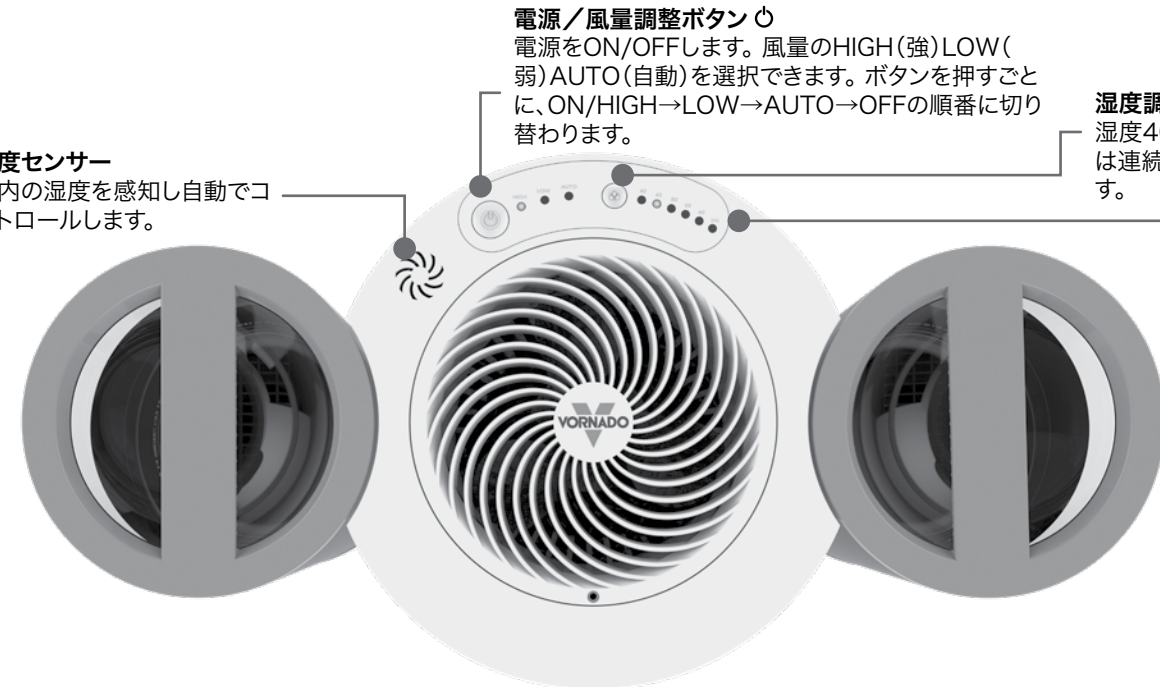
湿度40%~60%に設定、または連続運転(∞)を選択できます。

## 湿度センサー

室内の湿度を感知し自動でコントロールします。

## LED表示ボタン

現在の設定値を表示します。

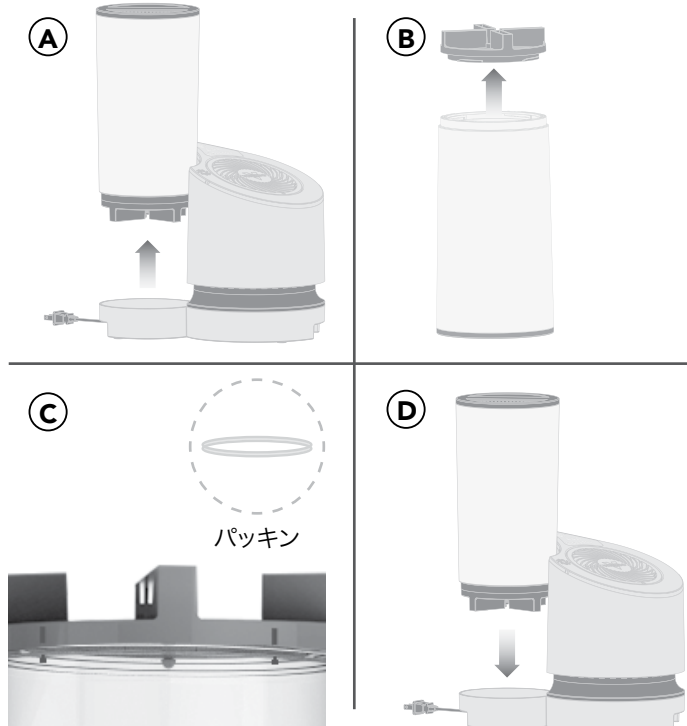




# タンクの給水方法

**注意：**お手入れ、移動、給水の際に水が飛び散る可能性があります。水が飛び散らないよう注意してください。

1. プラグをコンセントから抜き、本体を水平な場所に設置してください。
2. タンクは上部の取っ手を持ち、真上に持ち上げて水受け皿から外してください。(図A) **注意：タンクを外す時は、ねじらず必ず垂直に持ち上げてください。水受け皿にセットされたままタンクをねじると、キャップがゆるみ水漏れする可能性があります。**
3. タンクを逆さまにして、キャップを反時計回りに回して外します。(図B)
4. タンクを水平な場所に静かに置いて水道水を入れてください。
5. パッキンがタンクの所定の位置にあることを確認してください。キャップを元に戻して時計回りに締めてください。キャップをしっかり締めると、タンクの矢印とキャップの縁についている線がぴったり合います。(図C)
6. タンクを水受け皿に戻します。タンクを水受け皿の出っ張りに合わせて、セットしてください。(図D) タンクが出っ張りにしっかりはまると、キャップ内のバルブが開き、水受け皿に水が流れ込みます。



画像はEV100-JPです

# 操作方法

1. 本体から出る風が物や観葉植物などに直接当たらない場所に加湿器を設置してから、プラグをコンセントに差し込んでください。
2. 電源ボタンを押して運転を開始します。電源を入れると、LEDライトが風量HIGH(強)、湿度50%を表示します。初回使用後に電源ボタンで運転を停止すると、湿度設定は電源を切る前の設定が保持され、風量は

HIGH(強)に戻ります。プラグをコンセントから抜くと、風量HIGH(強)、湿度50%に戻ります。

3. 風量を設定するには電源ボタンを押して、HIGH、LOW、またはAUTOを選んでください。LEDライトが風量を表示します。

## HIGH (強)

大きい部屋を急速に加湿したい場合。  
HIGHで24時間連続して運転すると、約9.8L (±10%)の水が蒸発します(室温21℃、湿度30%の環境下)。また、設定湿度に達するまでHIGH(強)で運転し、設定湿度に達すると、湿度が設定湿度より下がるまで運転を停止します。

## LOW(弱)

就寝中や静かに運転したい場合、小さい部屋で使用する場合。  
LOWで運転すると、再給水することなく長い時間運転し続けることができます。また、設定湿度に達すると、湿度が設定湿度より下がるまで運転を停止します。

## AUTO(自動)

より正確な加湿調整ができます。設定湿度を一定に保つために風量はLOW(弱)とHIGH(強)の間を自動で変動し、必要のない場合には運転を停止します。そのため、運転音を最小限に抑えます。AUTO(自動)運

転では、湿度は40%～60%の範囲で設定できますが、∞(連続運転)はできません。

## 湿度調整(40%～60%、または∞連続運転)

お好みの湿度が点灯するまで湿度調整ボタンを押してください。設定湿度に達すると運転を停止しファンも停止しますが、LEDライトは点灯し続けます。湿度を上げたい時は、ファンが動き始めるまで設定湿度を上げてください。ファンが動き始める設定湿度が、その時の室内の湿度です。∞(連続運転)にした場合、電源を切るまでLOW(弱)かHIGH(強)の風量しか選択できず、AUTO(自動)は選択できません。



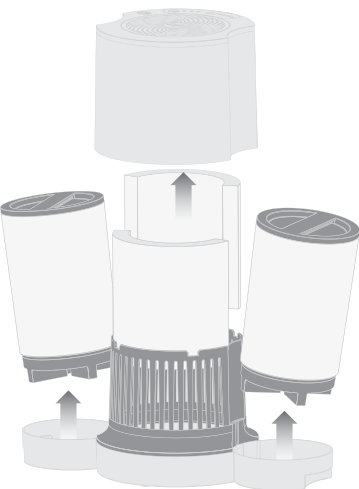
# フィルターの交換

ご購入時にフィルターが2枚セットされていますが、使用状況によっては約4～8週間たつと交換が必要になります。フィルターの寿命は、使用時間、水質、使用環境など様々な要因で変わります。フィルターが硬くなり、水を吸わなくなったら交換時期です。ボルネード純正のフィルターと交換してください。同じような形状の他社フィルターもありますが、純正品と同等の品質や寿命は保証できません。加湿能力を低める可能性もありますので、ご注意ください。

## フィルターの交換方法

1. 電源を切り、プラグをコンセントから抜いてください。
2. パワーヘッドを持ち上げて外してください。（図）
3. 古くなったフィルターを取り外して捨ててください。
4. 新しいボルネードの純正フィルターを、本体側面に沿うように少し曲げながらセットします。フィルターが水受け皿の底面と本体の側面にぴったり沿っているかどうか確認してください。
5. パワーヘッドを元に戻してください。これで使用を開始できます。

フィルターには、抗菌性の防腐剤が施してあります。防腐剤の効果はフィルターにのみ有効で、加湿器本体に対する効果はありません。



**⚠ 警告：**フィルターを扱った後は、手を洗い、目を触らないでください。

水質調整剤に含まれる塩分はフィルターを硬くする可能性がありますので、水道水を使用してください。カルキや鉄分などのミネラルを多く含む硬水や井戸水を使用すると、フィルターの寿命が短くなる可能性があります。市販されている加湿器タンクの除菌剤をお使いください。

フィルターは、使い始めに臭いがすることがありますが、人体に影響を及ぼすものではありません。数時間運転をすると臭いは消えます。それでも気になる場合は、約4Lの水に小さじ2杯の酢またはクエン酸を混ぜた溶液に、フィルターを20～30分浸け置きします。その後、水でよく洗ってください。余分な水分を振り落とし、軽く乾かしてから水受け皿にセットしてください。絶対に絞らないでください。

## フィルターのご注文 vornado.jp

ホームページからご購入ください。  
ご注文の際はEV200-JP用フィルター（WICK1.0インチ）をご選択ください。



# お手入れ方法（本体）

本製品（気化式加湿器）の加湿能力の低下を防ぎ、部屋の空気の清浄を保つためには、手順に従ったお手入れが必要です。お手入れ頻度は水質やお使いの環境にもよりますが、平均的な使用状況ではシーズンに4～5回をおすすめします。水アカやカビなどが発生した場合にもお手入れをしてください。

**注意：**水受け皿に水が入ったままの状態でも8時間以上運転せずに放置したり、お手入れを怠ったりすると、水アカやカビの発生の原因となります。水アカやカビが空気中に飛び散る恐れがありますので、ご注意ください。

## 水受け皿のお手入れ方法

1. 電源を切り、プラグをコンセントから抜いてください。

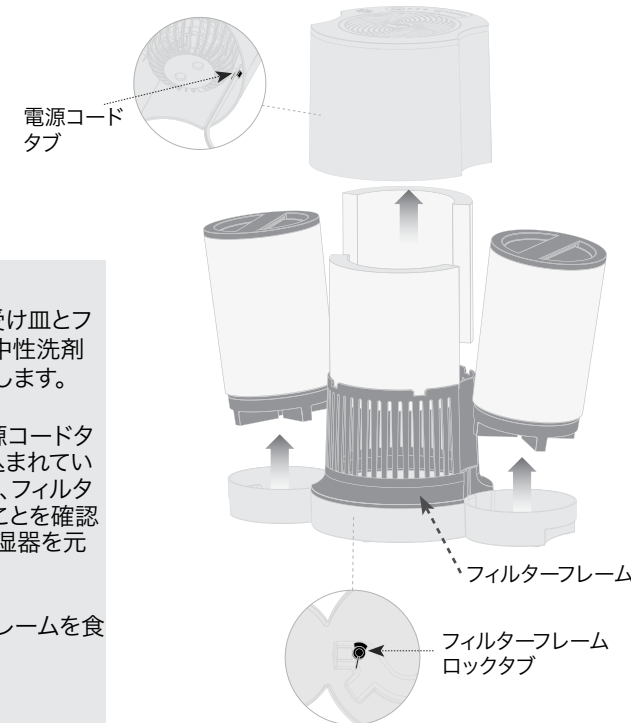
**警告：**パワーヘッドを絶対に水につけないでください。

2. タンクとパワーヘッドを持ち上げて本体から外してください。
3. フィルターを外してください。
4. フィルターフレームの内側にあるロックタブを反時計回りに回して解除し、フィルターフレームを持ち上げて外してください。

5. 水受け皿の水を捨てます。水受け皿とフィルターフレームをぬるま湯と中性洗剤で洗い、きれいにすすいで乾かします。

6. パワーヘッドの内側にある電源コードタブに電源コードが平らにはめ込まれていることを確認してください。また、フィルターフレームがロックされていることを確認してください。確認してから、加湿器を元に戻します。

**注意：**水受け皿とフィルターフレームを食洗機に入れないでください。





# お手入れ方法(タンクと吹出口)

プラスドライバーが必要です。 

**注意:** タンクにカルキや汚れが付着した時は、拭き取るか中性洗剤を使って洗い流してください。ベンジン、シンナー、溶剤やその他の化学薬品は使用しないでください。タンクを食洗機に入れないでください。

## 吹出口のお手入れ

1. 電源を切り、プラグをコンセントから抜いてください。

**注意:** ベンジン、シンナー、溶剤やその他の化学薬品は使用しないでください。

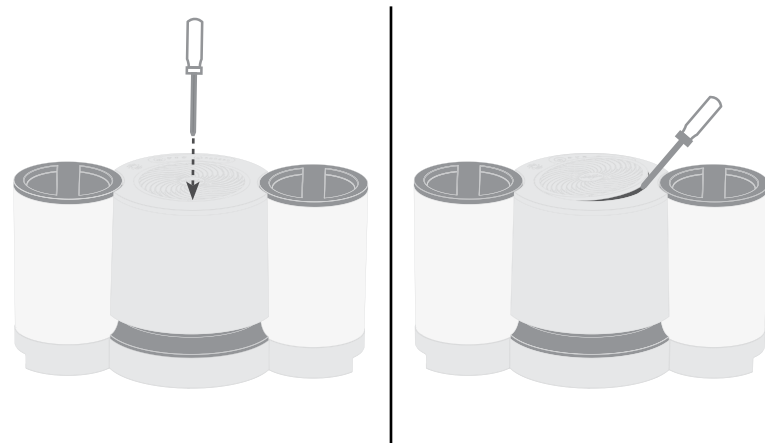
2. 小さめのプラス(+)ドライバーで、吹出口の6時の位置にあるネジを1本外してください。

3. ネジを外したら、吹出口を反

時計回りに回して、ドライバーなどを使って吹出口を持ち上げてください。

4. 吹出口、プロペラ、モーター周りについたホコリを、柔らかい布で拭きとるかエアダスターで吹き飛ばしてください。

5. 吹出口を元に戻し、時計回りに回してネジ穴を合わせてネジを締めてください。

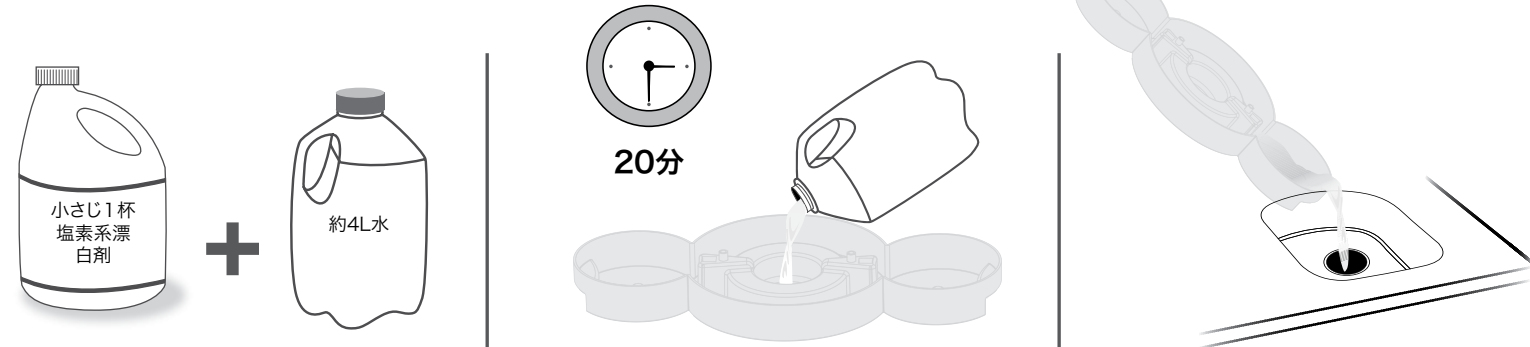


## フィルターを長持ちさせるために

月に一度程度フィルターを右記の要領で除菌すると、通常よりも長持ちさせることができます。頻繁に除菌したり、溶液を右記の濃度よりも濃くしたりすると、フィルターを劣化させる原因になりますのでご注意ください。

約4Lの水に小さじ1杯の塩素系漂白剤を混ぜた溶液にフィルターを浸けます。20分浸け置きした後、水でよくすすぎ余分な水分を振り落とします。軽く乾かしてから水受け皿に再度セットします。フィルターが劣化するので絶対に絞らないでください。

# お手入れ方法(水受け皿)



## 水受け皿の除菌方法

1. 約4Lの水に小さじ1杯の塩素系漂白剤を混ぜた溶液を作ります。作った溶液を水受け皿全体に流し込みます。残りの溶液は、吸気口フレームのすすぎや浸け置きに使用してください。


2. 20分ほど置いてから、溶液を捨てます。

3. 水受け皿と吸気口フレームを漂白剤の臭いがなくなるまで水洗いします。布またはペーパータオルで水気を拭き取り、最後に加湿器全体を柔らかい布で拭きます。



# 保管のしかた

オフシーズンや長くお使いにならない場合には、製品を長持ちさせるために以下の方法で保管することをお勧めします。

 保管する前に必ずお手入れをしてください。

- 1. 電源コードをコンセントから抜き、ゆるく束ねてください。
- 2. 水受け皿やタンクに水気が残らないように、よく乾かしてから保管してください。使用したフィルターは処分してください。
- 3. 製品の入っていた箱があれば、その中に収納するか、袋をかぶせて保管してください。ホコリがつくのを防ぎます。
- 4. 涼しく湿気の少ない場所に保管してください。

# 上手な使い方

加湿器を使用する際は以下の点にご注意ください。

- 適切な湿度を保つためには、加湿器を連続して一日中お使いになることをおすすめしますが、毎日の給水が必要になるかもしれません。タンクの水の量に注意し、適時給水してください。
- 空気循環が充分に行われるよう、吹出口を遮らないでください。カーテン等が吹出口をふさいだり吸気口に吸い込まれたりしないように、充分距離をおいて本体を設置してください。
- 油性のアロマオイルや水質調整剤を絶対に使用しないでください。使用すると、プラスチック劣化の原因となり、製品の性能に影響を及ぼすことがあります。また、それらを使用されると保証の対象外となりますのでご注意ください。

# 故障かな？

トラブル	考えられる原因と解決方法
電源が入らない	プラグが外れていませんか。プラグをコンセントに差し込んでください。  製品が破損し修理を要する場合は、直ちに使用を中止し、(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。
ボコボコした音がします。	問題ありません。水が水受け皿に給水される音です。
充分に加湿されない。	タンクに水が充分入っていますか。きれいな水道水を給水してください。本取扱説明書の「タンクの給水方法」をご参照ください。  室内の湿度が設定湿度に達しています。設定湿度に達するとファンは止まり加湿が止まります。湿度が設定湿度を下回ると、再び運転し始めます。  空気の流れが妨げられている場合は、障害となるものを取り除いてください。  風量設定が弱い、または湿度設定が低くありませんか。風量設定をHIGH(強)、湿度調整を∞連続運転に設定して、加湿量を最大にしてみてください。  水質調整剤などを使用するとフィルターが硬くなる原因になります。普通の水道水をご使用ください。  市販されている加湿器タンクの除菌剤等を使用してみてください。また、本取扱説明書の「フィルターを長持ちさせるために」に従い、定期的にフィルターの除菌をしてください。





# 製品保証

製品には万全を期しておりますが、万が一不具合がありましたら以下の保証規約に基づき対応させていただきます。

## 保証規約

製品の修理をご希望の際には、必ず事前に販売業者あるいは代理店にお問い合わせください。

製品保証は、それぞれの国で販売されているモデルにのみ適用されます。製品の銘板にある安全法適合性検査マークを見て仕様対象国をご確認ください。修理を希望する際には、必ずご購入を証明できるレシート等を提出してください。保証期間終了後の修理につきましては有料となります。

本取扱説明書に記載のない使用または不当な修理や改造(変圧器の使用も含む)による故障や損傷については保証の適用外となり、メーカーは一切責任を負いません。故意に銘板を剥がしたとみられる場合にも、保証の適用外となります。

指定外の業者による修理や純正品以外の交換部品の使用は推奨しません。その結果により生じる不具合は、サポートサービスや製品保証の適用外となります。

本保証規約はその製品が販売されている国においてのみ有効です。

ボルネード・エアー日本総代理店  
(株)エヌエフ貿易  
〒176-0024  
東京都練馬区中村3-38-8  
TEL: 0120-390-747  
www.vornado.jp



カンザス州アンドーバーにてデザインおよび設計

© 2022 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 U.S. 仕様は予告なく変更される場合があります。  
Vornado®は、Vornado Air LLCが所有する商標です。









CL3-0932 R-, V00